



## COMUNE DI FIRENZE

### DELIBERAZIONE DI GIUNTA

**Numero:** 2009/G/00590 - Proposta N. 2009/00797  
**Data Adozione:** 07/12/2009  
**Oggetto:** Piano della cooperazione decentrata del Comune di Firenze - Anno 2009

**Ufficio:** Direzione Ufficio del Sindaco  
**Relatore:** Matteo Renzi  
**Esecutività:** 07/12/2009  
**Data pubblicazione:** 24/12/2009

#### LA GIUNTA

Visto il D.Lgs. 267/00 testo Unico sull'ordinamento degli Enti Locali";

Visto lo Statuto del Comune di Firenze approvato con Deliberazione del Consiglio comunale n. 1206 del 13.11.2000 e successive modificazioni;

Visto il Regolamento di disciplina delle attività di collaborazione, partenariato e cooperazione decentrata internazionale, approvato con Delibera del Consiglio Comunale 1157/2001;

Visto il Regolamento per la concessione di contributi e benefici economici a persone ed enti pubblici e privati (Del. del Consiglio Comunale n.156/149 del 5.7.1991);

Vista la Legge Regionale della Toscana 26/2009;

Vista l'art.2 della Legge 49/1987;

Visto l'art. 19 del D.L. 18/1/1993 n.8, convertito in Legge 68/1993;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 25/78 del 16/03/2009 con la quale il Consiglio Comunale ha approvato il bilancio di previsione 2009 ed il bilancio triennale 2009/2011;

Vista la delibera della Giunta Comunale n. 293/392 del 19.5.2009, esecutiva ai sensi di legge, con la quale la Giunta medesima ha approvato il PEG 2009, demandando ai dirigenti, nonché agli incaricati di P.O. nell'ambito delle rispettive competenze, il compimento dei relativi atti gestionali;

Ricordato che i seguenti progetti indicati nella DG/08/720 sono stati regolarmente conclusi e rendicontati:

-“Sostegno alla riorganizzazione del sistema museale e alla creazione di un sistema informativo territoriale della città di Belgrado” (Belgrado Musei), di cui alla DG 02/705;

-“Skanderberg: Riscoperta dell'architettura italiana a Tirana “ di cui alla DG 08/720;

Ricordato che, per quanto concerne il progetto Fes- Medina relativo al miglioramento dell'habitat della Medina di Fes, di cui alla DG/05/792, si è in attesa di ricevere regolare rendicontazione del contributo concesso, da parte della Fondazione “La Città di Ieri per L'Uomo di Domani” capofila del progetto;

Ricordato, infine, che, come indicato nella DG/08/720, l'ulteriore progetto "Fes-habitat Medina: restauro e salvaguardia", in partenariato locale con l'Agence de Rehabilitation de l'habitat de Fes, Cispel Confservizi Toscana e cofinanziato dalla Regione Toscana e da Water Right Foundation di cui alla DG 06/641, a seguito di apposita valutazione tecnica, è stato considerato "non realizzabile" a causa delle problematiche emerse nel primo periodo di attività;

Precisato che, sulla base della predetta valutazione, si è proceduto ad inoltrare formale richiesta di interruzione delle attività, di rendicontazione delle spese effettuate e di recupero delle somme non spese alla Fondazione "La Città di Ieri per l'uomo di Domani", già incaricata della gestione del progetto con DD/07/1592 e che tale procedura è ancora in corso;

Ricordato che in relazione al suddetto progetto in data 17 luglio 2009 la Regione Toscana, con decreto n. 5906/2006, ha provveduto ad economizzare il contributo assegnato;

Considerato che le iniziative di cooperazione da finanziare con le risorse del Bilancio 2010 sono attualmente in fase di elaborazione e valutazione e che si prevede, al momento, di sviluppare attività che riguardano programmi comuni con le città di Vilnius (Lituania), capitale europea della cultura 2009, e con le città di Tallin e Riga, capitali europee della cultura rispettivamente nel 2011 e nel 2014;

Ritenuto inoltre di prevedere ulteriori interventi che si concentrino su singole città ed, in particolar modo, a Salvador Bahia (Brasile), città gemellata con Firenze dal 1991, in maniera da concentrare le risorse e renderle più efficaci rispetto agli obiettivi di cooperazione dell'Ente;

Ricordato che le risorse a disposizione per il Piano della cooperazione decentrata per l'anno 2009 ammontano complessivamente ad € 40.900,00 comprensivi delle risorse assegnate per le città gemellate, anche a seguito di apposite manovre di variazione e assestamento del bilancio in tal senso stabilite dal competente Assessorato alle Risorse Finanziarie rispetto allo stanziamento iniziale di € 60.900,00;

Considerato di dar seguito altresì alle valutazioni operative della DG 06/641/845 per quanto concerne le aree geografiche d'intervento ed i criteri di scelta delle stesse, prevedendo inoltre un ampliamento delle zone di intervento, con particolare riferimento al Sud America (Brasile, Perù, Argentina);

Precisato che le suddette aree geografiche sono comprese tra le aree prioritarie di interventi per la cooperazione decentrata della Regione Toscana (L.R. 26/2009 Disciplina delle Attività Internazionali della Regione Toscana);

Precisato che, in relazione al nuovo progetto con la città di Fes (Marocco), identificato con DG/08/720, il nome del progetto è cambiato in: "AGR au service de l'autonomisation des femmes de la Médina de Fès" e che il settore nel quale il progetto intende intervenire resta quello del sostegno all'inserimento delle donne marocchine appartenenti a categorie svantaggiate nel mondo della lavoro, attraverso l'accompagnamento di 30 donne in un percorso formativo e successivamente alla costituzione di cooperative;

Precisato che il suddetto progetto annuale, realizzato in collaborazione con UNION des Associations et des Amicales de la Medina de Fès, CRI (Centre Régional d'Investiment de la Région De Fès Boulemane), Arrondissement Fès Medina, ADS (Agence de Développement Social) nell'ambito del Programma dell'ONU "Art Gold Maroc", e cofinanziato dai medesimi soggetti, prevede una compartecipazione finanziaria del Comune di Firenze di € 30.000 già prevista con DD/08/ 10.180;

Ricordato altresì che le attività progettuali suddette sono attualmente nelle prime fasi di realizzazione;

Considerato, che il progetto "Studio Anch'io-Bambine a scuola nel deserto del Marocco" (DG/06/401) presentato dall'associazione "Studio Anch'io-Bambine a scuola nel deserto del Marocco" a sostegno della scolarizzazione delle bambine di età tra gli 11 e i 14 anni della regione semidesertica di Zagora-Valle della Draa (Marocco), che non possono frequentare la scuola oltre il primo ciclo per la distanza da strutture scolastiche e per l'indigenza delle famiglie, già sostenuto nell'anno 2007 e 2008, prevedeva il sostegno del Comune di Firenze per il completamento di un intero ciclo di studi (3 anni) di una classe di 25 bambine;

Ritenuto quindi opportuno sostenere il suddetto progetto anche per la terza annualità scolastica;

Ritenuto altresì opportuno sostenere, in modo particolare, progetti di cooperazione con riferimento a città già legate a Firenze da patti di gemellaggio e amicizia, e ricordato che la città di Salvador Bahia (Brasile), è città gemella del Comune di Firenze dal 1991;

Ritenuto quindi opportuno sostenere il progetto "Sostegno mensile per il mantenimento della casa di accoglienza "ragazze madri minorenni" presentato da "Progetto Agata Smeralda" (ONLUS) che prevede il sostegno alle spese necessarie al funzionamento di un centro accoglienza a Salvador Bahia per 6 ragazze madri minorenni con i rispettivi figli, che saranno accolte presso il centro per tutto il tempo necessario prima e dopo il parto, per il reinserimento familiare e per la conquista di un'autonomia economica;

Vista inoltre la richiesta presentata dall'Associazione Don Bosco 3A (Associazione di volontariato ONLUS)- di un sostegno all'Operazione Mato Grosso, gruppo di giovani volontari che opera in una delle zone più povere del Perù, fornendo servizi sociali, educativi e di assistenza all'infanzia, con la quale si richiede un sostegno per la ricostruzione di un ponte recentemente crollato in località Tomanga Ande (600 km. da Lima) assolutamente necessario per rimettere in collegamento gli abitanti delle due parti della vallata, circa 20.0000 persone;

Considerato, opportuno sostenere anche il suddetto intervento;

Considerato, infine, in via riepilogativa, di sostenere i seguenti progetti con le risorse attualmente disponibili nel bilancio corrente all'interno del Piano di Cooperazione decentrata per l'anno 2009:

- "Studio Anch'io-Bambine a scuola nel deserto del Marocco" (III anno) presentato dall'Associazione Studio Anch'io-Bambine a scuola nel deserto del Marocco, progetto a sostegno della scolarizzazione delle bambine di età tra gli 11 e i 14 anni della regione semidesertica di Zagora-Valle della Draa (Marocco), che non possono frequentare la scuola oltre il primo ciclo per la distanza da strutture scolastiche e per l'indigenza delle famiglie per un importo di € 7.632,00;
- Sostegno mensile per il mantenimento della casa di accoglienza "ragazze madri minorenni" realizzato da "Progetto Agata Smeralda" (ONLUS) che prevede il supporto alle spese necessarie al funzionamento di un centro accoglienza a Salvador Bahia per 6 ragazze madri minorenni con i rispettivi figli, che saranno accolte presso il centro per tutto il tempo necessario prima e dopo il parto, per il reinserimento familiare e per la conquista di un'autonomia economica, per un importo di € 18.268 (sostegno alle spese per un anno di funzionamento);
- Operazione Mato Grosso presentata dall'Associazione Don Bosco 3A (Associazione di volontariato ONLUS)- di un sostegno all'Operazione Mato Grosso, gruppo di giovani volontari che opera in una delle zone più povere del Perù, fornendo servizi sociali, educativi e di assistenza all'infanzia, per un sostegno alla ricostruzione di un ponte recentemente crollato in località Tomanga Ande (600 km. da Lima) assolutamente necessario per rimettere in collegamento gli abitanti delle due parti della vallata, circa 20.0000 persone, per un importo di € 15.000;

Preso atto che tutti gli interventi proposti per il 2009 e in fase di programmazione per il 2010 si svolgeranno nelle aree geografiche indicate come prioritarie dalla Regione Toscana con L.R. 26/2009;

Precisato che la documentazione relativa a tutti i suddetti progetti risulta conservata in cartaceo in atti presso l'Ufficio Relazioni Internazionali e Cooperazione;

Ritenuto di approvare e sostenere tutte le attività ed i progetti sopradescritti;

Precisato che, per la copertura finanziaria dei n.3 progetti sopradescritti di cui al Piano della cooperazione decentrata per l'anno 2009, la somma disponibile di € 40.900,00 è così suddivisa:

- € 27.000 sul Cap. 29471
- € 10.000 sul Cap. 265
- € 3.900 sul Cap.270

del Bilancio 2009 che presentano la necessaria disponibilità;

Visto il parere positivo sul presente atto espresso dalla Commissione Consiliare Pace e Solidarietà Internazionale, allegato in formato elettronico alla presente deliberazione;

Preso atto del parere di regolarità tecnica e contabile del presente provvedimento ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del T.U.E.L;

Ritenuto inoltre opportuno dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 del T.U.E.L;

#### DELIBERA

Per tutti i motivi sopra esposti e qui integralmente richiamati:

1. Di dare attuazione al Piano della Cooperazione Decentrata per l'anno 2009 del Comune di Firenze, approvando e sostenendo tutte le attività indicate nella parte narrativa del presente atto e precisando che tutti gli interventi proposti per il 2009 e in fase di programmazione per il 2010 si svolgeranno nelle aree geografiche indicate come prioritarie dalla Regione Toscana con L.R. 26/2009;

2. Di confermare tutte le valutazioni espresse nella DG 06/641/845 del 7.11.2006 per quanto concerne le aree geografiche d'intervento ed i criteri di scelta delle stesse, prevedendo inoltre un ampliamento delle zone di intervento, con particolare riferimento al continente americano (Brasile, Perù, Argentina);

3. Di sostenere e partecipare ai seguenti progetti con le risorse attualmente disponibili nel bilancio corrente:

- "Studio Anch'io-Bambine a scuola nel deserto del Marocco" (III anno) presentato dall'Associazione "Studio anch'io" a sostegno della scolarizzazione delle bambine di età tra gli 11 e i 14 anni della regione semidesertica di Zagora-Valle della Draa, che non possono frequentare la scuola oltre il primo ciclo per la distanza da strutture scolastiche e per l'indigenza delle famiglie per un importo di € 7.632;
- "Sostegno mensile per il mantenimento della casa di accoglienza "ragazze madri minorenni"realizzato da "Progetto Agata Smeralda" (ONLUS) che prevede il sostegno alle spese necessarie al funzionamento di un centro accoglienza a Salvador Bahia per 6 ragazze madri minorenni con i rispettivi figli, che saranno accolte presso il centro per tutto il tempo necessario prima e dopo il parto, per il reinserimento familiare e per la conquista di un'autonomia economica, per un importo di € 18.268,00
- "Operazione Mato Grosso" presentata dall'Associazione Don Bosco 3A (Associazione di volontariato ONLUS)- di sostegno ad un gruppo di giovani volontari che opera in una delle zone più povere del Perù, fornendo servizi sociali, educativi e di assistenza all'infanzia, per un sostegno alla ricostruzione di un ponte recentemente crollato in località Tomanga Ande (600 km. da Lima) assolutamente necessario per rimettere in collegamento gli abitanti delle due parti della vallata, circa 20.0000 persone, per un importo di € 15.000;

4. Di demandare a successivi atti dirigenziali del competente Ufficio il compimento delle attività di gestione necessarie a dare attuazione a quanto sopra;

5. Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile.

